



**Bezirksgemeinschaft Pustertal**  
**Comunità Comprensoriale Valle Pusteria**  
**Comunità Comprensoriala Val de Puster**

Autonome Provinz Bozen – Südtirol      Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**Beschlussniederschrift  
des Bezirksausschusses**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta Comprensoriale**

Sitzung vom - Seduta del  
**08.09.2026**

Uhr – ore  
**17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni i membri di questa Giunta Comprensoriale sono stati convocati per oggi nella solita riunione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                                    |                               | entschuldigt<br>abwesend<br>assente<br>giustificato | unentschuldigt<br>abwesend<br>assente<br>ingiustificato | Enthaltungspflicht<br>(Art. 14 E.T.G.O.)<br>obbligo d'astensione<br>(art. 14 T.U.O.C.) |
|------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA | Präsident/Presidente          |                                                     |                                                         |                                                                                        |
| COSTABIEI Giorgio                  | Vize-Präsident/Vicepresidente | X                                                   |                                                         |                                                                                        |
| GRIESSMAIR Roland                  | Referent/Assessore            |                                                     |                                                         |                                                                                        |
| MITTERMAIR Friedrich               | Referent/Assessore            |                                                     |                                                         |                                                                                        |
| PIZZOLLI Maria Pia                 | Referentin/Assessora          |                                                     |                                                         |                                                                                        |
| PLANKENSTEINER Maria               | Referentin/Assessora          |                                                     |                                                         |                                                                                        |
| SCHÖLLBERGER Margherita            | Referentin/Assessora          |                                                     |                                                         |                                                                                        |

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il segretario generale

**PREINDL Christof**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

**Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA**

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Bezirksausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comprensoriale tratta il seguente

**GEGENSTAND:**

**OGGETTO:**

**Lieferung eines Traktors an die sozialpsychiatrische Einrichtung Sägemüllerhof. Erteilung eines Direktauftrags an den Wirtschaftsteilnehmer Pfeifer Landtechnik KG. Richtigstellung des Beschlusses Nr. 116/BA vom 24.03.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Anlastung.**

**Fornitura di un trattore alla struttura socio-psichiatrica maso Sägemüller. Conferimento di un affidamento diretto all'operatore economico Pfeifer Landtechnik s.a.s. Rettifica della deliberazione n. 116/BA del 24/03/2026 riguardo all'imputazione contabile.**

## Gegenstand:

Lieferung eines Traktors an die sozialpsychiatrische Einrichtung Sägemüllerhof. Erteilung eines Direktauftrags an den Wirtschaftsteilnehmer Pfeifer Landtechnik KG. Richtigstellung des Beschlusses Nr. 116/BA vom 24.03.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Anlastung.

## DER BEZIRKSAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Bezirksgemeinschaft Pustertal mit Beschluss Nr. 116/BA vom 24.03.2026 des Bezirksausschusses der Firma Pfeifer Landtechnik KG aus Leifers den Zuschlag für die Lieferung eines kompakten Traktors an die sozial-psychiatrische Einrichtung Sägemüllerhof zum Gesamtpreis von 121.500,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 148.230,00 Euro erteilt hat;

Festgehalten, dass im besagten Beschluss auch die eventuell zusätzliche Ausgabe des sog. Pflichtfünftels von max. 20% des Vertragsbetrages gemäß Art. 120 Abs. 9 GvD 36/2023 bis zu einer maximalen Ausgabe von 24.300,00 € vorgesehen ist;

Dass im besagten Beschluss auch die Kostenstellen und Kapitelzuteilungen für die buchhalterische Anlastung, Liquidierung und Auszahlung der Rechnungen festgelegt wurden;

Dass mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 138/BA vom 14.04.2026 der obgenannte Beschluss hinsichtlich der buchhalterischen Anlastung richtiggestellt worden ist;

Dass zusätzlich zum vereinbarten Gesamtpreis unvorhersehbare Zulassungsspesen in Höhe von 147,23 € zzgl. MwSt. angefallen sind, welche im Rahmen des sog. Pflichtfünftels gesondert abgerechnet werden müssen;

Dass es aus diesem Grund notwendig ist, den Beschluss Nr. 116/BA vom 24.03.2026 hinsichtlich der Angaben zur buchhalterischen Anlastung richtigzustellen;

Dass der Beschluss Nr. 116/BA vom 24.03.2026 keine weiteren Änderungen erfährt;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden;

- POSITIVES, fachliches Gutachten, abgegeben am 07.09.2026 vom Dienstverantwortlichen, Patrick Psenner  
*digitaler Fingerabdruck – Hash*  
*je9TUvaxwlfCK+c3wV6gbSt6h1cLMDxfuzaGQ0vHJ8k=*
- POSITIVES, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 07.09.2026 von der Leiterin des Finanzdienstes, Martina Maurer  
*digitaler Fingerabdruck – Hash*  
*1OcKglL86HoAKAWCr4VAPqi/Tlrk8RHZBp1zFas7Uk=*

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

## BESCHLIESST

## Oggetto:

Fornitura di un trattore alla struttura socio-psichiatrica maso Sägemüller. Conferimento di un affidamento diretto all'operatore economico Pfeifer Landtechnik s.a.s. Rettifica della deliberazione n. 116/BA del 24/03/2026 riguardo all'imputazione contabile.

## LA GIUNTA COMPRENSORIALE

Premesso che la Comunità Comprensoriale Valle Pusteria con deliberazione n. 116/BA del 24/03/2026 della Giunta Comprensoriale ha conferito l'aggiudicazione all'impresa Pfeifer Landtechnik s.a.s. di Laives per la fornitura di un trattore compatto all'istituto socio-psichiatrico maso Sägemüller al prezzo complessivo di 121.500,00 euro più 22% IVA, complessivamente 148.230,00 euro;

dato atto che nella deliberazione citata è stata prevista anche l'eventuale spesa aggiuntiva di massimo 20% dell'importo contrattuale, c.d. quinto d'obbligo, ai sensi dell'art. 120 co. 9 del D.Lgs. 36/2023 fino ad una spesa massima di 24.300,00 €;

dato atto che nella deliberazione citata sono anche stati indicati i centri di costo e le assegnazioni dei capitoli per l'imputazione contabile, la liquidazione ed il pagamento delle fatture;

che con deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 138/BA del 14/04/2026 la deliberazione citata è stata rettificata riguardo all'imputazione contabile;

che all'importo complessivo concordato si aggiungono ulteriori spese di immatricolazione non prevedibili pari a 147,23 € più IVA, le quali vengono fatturate separatamente nell'ambito del c.d. quinto d'obbligo;

che di conseguenza è necessario rettificare la deliberazione n. 116/BA del 24/03/2026, relativamente all'indicazione dei dati per l'imputazione contabile;

che la deliberazione n. 116/BA del 24/03/2026 non subisce ulteriori modifiche;

visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare;

- parere tecnico POSITIVO espresso il 07.09.2026 dal responsabile del servizio Patrick Psenner  
*impronta digitale – hash*  
*je9TUvaxwlfCK+c3wV6gbSt6h1cLMDxfuzaGQ0vHJ8k=*
- parere contabile POSITIVO espresso il 07.09.2026 dalla responsabile del servizio finanziario Martina Maurer  
*impronta digitale – hash*  
*1OcKglL86HoAKAWCr4VAPqi/Tlrk8RHZBp1zFas7Uk=*

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

## DELIBERA

einstimmig in gesetzmäßiger Form, bei 6 Anwesenden und Abstimmenden

1. Den Beschluss Nr. 116/BA vom 24.03.2026 des Bezirksausschusses hinsichtlich der Angabe des Gesamtbetrages sowie der buchhalterischen Anlastung, wie unter Punkt 2 angegeben, abzuändern.
2. Den vereinbarten Gesamtbetrag um 147,23 € zzgl. MwSt., somit insgesamt 165,12 € (im Rahmen des Pflichtfünftels) zu erhöhen und wie folgt anzulasten, zu liquidieren und auszubezahlen:  
  
Kapitel 12021.03.029900014, Kostenstelle 4301.
3. Festzuhalten, dass der Beschluss Nr. 116/BA vom 24.03.2026 keine weiteren Änderungen erfährt.
4. Aufgrund der Dringlichkeit mit dem selben Abstimmungsergebnis den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4) des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die eingehenden Rechnungen ohne Verzögerung bezahlt werden können.
5. Der CIG Kodex (codice identificativo gara) für die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen lautet:

BAFC844680

6. Der CUP-Kodex lautet:

F44H26000020003

7. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

ad unanimità di voti su 6 presenti e votanti

1. Di modificare la deliberazione n. 116/BA del 24/03/2026 relativamente all'importo complessivo nonché all'indicazione dei capitoli dell'imputazione contabile, come indicato al punto 2.
2. Di aumentare l'importo complessivo per un importo di 147,23 € più IVA e quindi complessivamente 165,12 € (nell'ambito del c.d. quinto d'obbligo) e di imputare, liquidare e pagare la spesa come segue:  
  
capitolo 12021.03.029900014, centro di costo 4301.
3. Di dare atto che la deliberazione n. 116/BA del 24/03/2026 non subisce ulteriori modifiche.
4. Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione con lo stesso esito della votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4) del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, affinché le fatture in arrivo possano essere pagate nei termini previsti.
5. Il codice CIG (codice identificativo gara) al fine della tracciabilità dei flussi finanziari è il seguente:

6. Il codice CUP è il seguente:

7. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

- - - - . . . - - - -

Gelesen, genehmigt und unterfertigt – Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE  
IL PRESIDENTE

DER GENERALSEKRETÄR  
IL SEGRETARIO GENERALE

**Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA**

**PREINDL Christof**

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

---

Jeder Bürger kann innerhalb der Veröffentlichungsdauer gegen die vorliegende Maßnahme Einspruch beim Bezirksausschuss einreichen. Innerhalb der gesetzlichen Fristen kann außerdem Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des regionalen Verwaltungsgeschichtshofes für Trentino – Südtirol eingebracht werden.

Ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta Comprensoriale contro il presente provvedimento durante il periodo della pubblicazione. Inoltre può essere presentato ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino – Alto Adige.